

SNEDKERNES
EFTERÅRSUDSTILLING
//THE CABINETMAKERS'
AUTUMN EXHIBITION

FIFTY//FIFTY

RUNDETAARN
22. NOVEMBER 2008
4. JANUAR 2009
10 TIL 17 ALLE DAGE

TAK TIL FØLGENDE FONDE OG SPONSORER SOM HAR
YDET STØTTE TIL GENNEMFØRELSEN AF
SNEDKERNES EFTERÅRSUDSTILLING 2008
FIFTY//FIFTY

//WE WISH TO THANK THE FOLLOWING FOUNDATIONS
AND SPONSORS FOR THEIR SUPPORT FOR THE
CABINETMAKERS' AUTUMN EXHIBITION 2008
FIFTY//FIFTY

A.P. Møller og Hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal
Augustinus Fonden
Bestsellerfonden
Danmarks Nationalbanks Jubilæumsfond af 1968
Ellen og Knud Dalhoff Larsens Fond
Grosserer L.F. Foghts Fond
Konsul George Jorck og Hustru Emma Jorck's Fond
Lillian og Dan Finks Fond
Oticon Fonden
Toyota-Fonden
Træfonden

Bent Krogh Furniture A/S - www.bent-krogh.dk
Exponent A/S - www.exponent.dk
Junckers - www.soulcollection.dk
Lydlys - www.lydlys.dk
Rifraf - www.rifraf.dk
Royal Unibrew A/S - www.royalunibrew.com

Desuden tak til Statens Værksteder for Kunst og
Håndværk for et godt samarbejde
//We also wish to thank the National Workshop for Arts
and Crafts for excellent cooperation

Dette års kuld af fremadskuende møbler er skabt på baggrund af et nyt koncept. Et koncept, der trækker idétråde tilbage til foreningens oprindelige udgangspunkt, hvor møbler blev skabt i ligeligt samarbejde mellem møbelarkitekt og snedkermester – i dag benævnt designer og producent. De sidste mange år har Snedkernes Efterårsudstilling dannet ramme om forskellige temaer, som møblerne har skullet forholde sig til og folde sig ud under.

I år er den bærende idé det ligeværdige samarbejde mellem designer og producent. En idé baseret på lige dele formgivning og know how. Lige dele tradition og fornyelse. Lige dele ansvar og arbejdsdeling. Og lige dele engagement. Derfor har forløbet strukket sig over en længere periode end normalt. Og derfor er posen af SE's samlede medlemmer på i alt 68 arkitekter, designere og producenter blevet rystet grundigt for ved lodtrækning at tvangsdate en designer med en producent. Det er der kommet mange nye og spændende samarbejdskonstellationer ud af. Nogle har stiftet bekendtskab med designeren eller producenten for første gang. Andre med nye materialer og teknikker. Og nogle har haft kendskab til hinanden, men uden tidligere at have arbejdet sammen om et konkret projekt.

At skabe innovative og fremsynede møbler, som er Snedkernes Efterårsudstillings primære fokus og formålsparagraf, kræver nytænkende arbejdsmetoder og samarbejdsformer. FIFTY FIFTY er én måde at gøre det på. Eneste tematiske udgangspunkt har været et åbent sind, evnen til dialog, og tid og timer til sammen at lade idéerne tage form og udtryk. FIFTY FIFTY er årets fundamentale laboratorietækning implementeret i praksis, når 33 designer- og producentpar danner grobund for samtale, videndeling, overraskelse og innovation i Rundetaarn.
Glæd dig!

FIFTY FIFTY

This year's crop of progressive furniture has been created on the basis of a common concept. A concept that draws on the original foundation of the association, a time when furniture was created in an equitable collaboration between architect and cabinetmaker – now referred to as designers and manufacturers. For the past many years, SE, the Cabinetmakers' Autumn Exhibition has featured specific themes that the resulting furniture was bound by.

This year, the key theme is the equitable collaboration between designer and manufacturer. An idea that is based on equal parts design and technical know-how. Equal parts tradition and renewal. Equal parts responsibility and distribution of labour. And equal parts dedication. Therefore, the process has lasted longer than usual. And therefore, SE's entire membership, all 68 designers and manufacturers, was tossed into the air, as designers and manufacturers were matched up in pairs through a random draw. This blind-date approach has led to many new and interesting partnership constellations. Some met their assigned designer or manufacturer for the first time. Others encountered new materials and techniques. And some knew of each other but had never previously worked together on a specific project.

Creating innovative and progressive furniture, which is the main focus and purpose of SE, The Cabinetmakers' Autumn Exhibition, requires innovative working methods and modes of collaboration. FIFTY FIFTY is one possible approach. The only thematic requirement was an open mind, a capacity for dialogue, and the hours required to work together, allowing ideas to take shape and find their expression. FIFTY FIFTY represents the practical implementation of the fundamental laboratory concept, as 33 pairs of designers and manufacturers provide a platform for dialogue, knowledge sharing, surprise and innovation in Rundetaarn.
Enjoy!

HASLEV REMIX

DESIGNER // DITTE HAMMERSTRØM

PRODUCENT // MANUFACTURER HASLEV MØBELSNEDKERI
A/S

MATERIALE // LAKERET EG OG ULDGARN

TEKNIK // SNEDKERHÅNDVÆRK OG HÆKLING

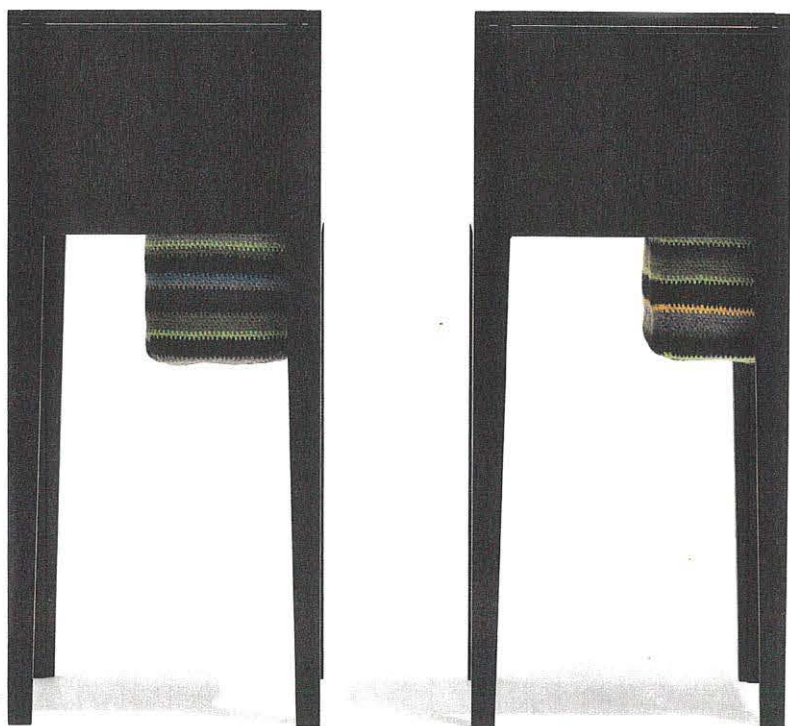
Opbevaringsmøbel med kurv. En nyfortolkning af de klassiske syborde fra Haslev Møbelsnedkeri.

//

MATERIALS
Varnished oak and woolen yarn.

TECHNIQUE
Joinery and crocheting.

Storage furniture with a basket. A re-interpretation of the classic sewing tables from Haslev Møbelsnedkeri.





//

MATERIAL
Veneer.

TECHNIQUE
Moulding.

Lounge Chair with
coloured varnish with
milled grooves in the back
and seat, mounted on
an underframe of round
steel bars.

LOUNGE CHAIR

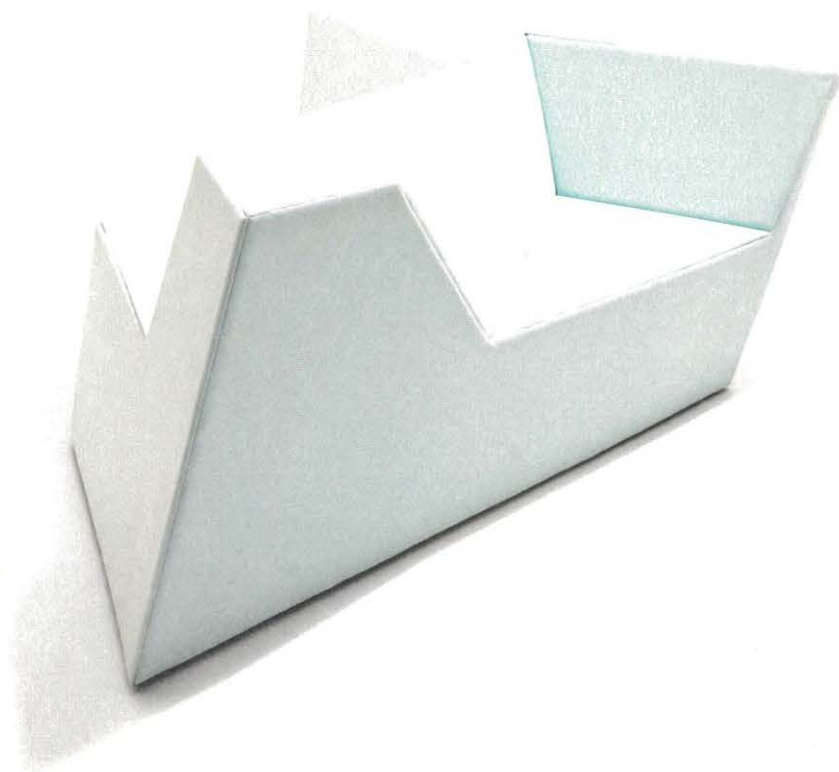
DESIGNER// RUD THYGESEN

PRODUCENT//MANUFACTURER TRIP TRAP, DENMARK A/S

MATERIALE// FINER

TEKNIK// FORMSPÆND

Farvelakeret Lounge Chair med udfræsninger i ryg og sæde, monteret på understel af rundstål.



ARCTIC

DESIGNER// CHRISTINA STRAND

PRODUCENT // MANUFACTURER MAGNUS OLESEN A/S

MATERIALE// TEKSTIL STAR, KVADRAT. 100% GENANVENDELIGT
PANTHERA SKUM PÅ TRÆKONSTRUKTION

TEKNIK// TRADITIONEL UDFØRELSE I NY KONTEKST

Som et isbjerg flyder "Arctic" i rummet, og leder tankerne i retning af klimasituationen.
Et møbel til det store rum. Til hvile eller laptop. Godt for akustikken.

//

MATERIALS:
Textile Star, Kvadrat
100% recycable Panthera
foam on a wooden frame

TECHNIQUE:
Traditional execution in a
new context.

Like an iceberg, "Arctic"
floats in space, a reminder
of the climate situation.

Appropriate for a large
room. For a rest or
working on the laptop.
Beneficial for the
acoustics of the room.

BOOMERANG

DÉSIGNER// HANNES STEPHENSEN

PRODUCENT // MANUFACTURER JØRGEN CHRISTENSEN A/S

MATERIALE // EG

TEKNIK // KOPIFRÆSNING

To stole og et bord.

Sæde og bordplade kobler konstruktionen sammen.

"Boomerang" er beregnet på indendørs brug, men tager ikke skade af at blive glemt udendørs.

//

MATERIAL
Oak.

TECHNIQUE
Copy-milling.

Two chairs and a table.
Seat and tabletop join
the components of the
construction. "Boomerang"
is intended for indoor use,
but no harm is done if it is
accidentally left outside.





//

MATERIALS
Boards with steel hinges, upholstered with firm foam, covered with stretch fabric. The sides can be folded and unfolded.

Multi-purpose furniture for the minimalist home, which adapts to changes in use over the course of a period of 24 hours. From bed to bench to chaise longue to sofa to workplace ...

24 HOURS

DESIGNER// DORTE MANDRUP ARKITEKTER

PRODUCENT // MANUFACTURER ERIK JØRGENSEN
MØBELFABRIK A/S

MATERIALE// PLADER HÆNGSLET MED BESLAG I STÅL, POLSTRET MED FAST SKUM, BETRUKKET MED STRETCH-TEKSTIL. SIDERNE HAR UDLØSERE TIL AT FOLDE MØBLET OP ELLER NED

Multimøbel til minimalboligen, der forandrer sig i takt med den skiftende brug henover døgnet's 24 timer. Fra seng til bænk til chaiselong til sofa til arbejdsplads ...



LIBRARY

DESIGNER // THOMAS BENTZEN

PRODUCENT // MANUFACTURER FBJ INVENTAR-SNEDKEREN

MATERIALE // ASKETRÆ OG PULVERLAKERET STÅLPLADE

TEKNIK // SNEDKERI

"Library" arbejder videre med FBJs kerneprodukter – møbler til receptioner, kontorer og banker. En rumdeler, en hyggelig krog, et skud hjemlighed med skråt tag til at lægge tagsten af bøger eller blade på. Bogstøtterne fungerer som rum til magasiner – som et grafisk afbræk i rummet, der kan anvendes til orden eller kaos. "Library" er udført i en klassisk træsort med glød og varme.

Desuden tak til Stark Viborg & Bci Holsted, for deltagelse i fremstilling af Library.

//

MATERIALS
Ash wood and powder-coated steel sheet.

TECHNIQUE
Joinery.

"Library" is an extension of FBJ's core product line – furniture for receptions, offices and banks. A room divider, a cosy nook, a shot of homeliness with a sloping ceiling that can be tiled with books or magazines. The book ends offer storage space for magazines – a graphic deviation in the room, which can be used to create order or chaos. "Library" is made in a classic type of wood with a warm glow.

SHOW ME

DESIGNER// SØREN ULRIK PETERSEN

PRODUCENT // MANUFACTURER KJELDTOFT MØBELSNEDKERI

MATERIALE// ASK

TEKNIK// GRATSAMLING - SAMLET UDEN LIM

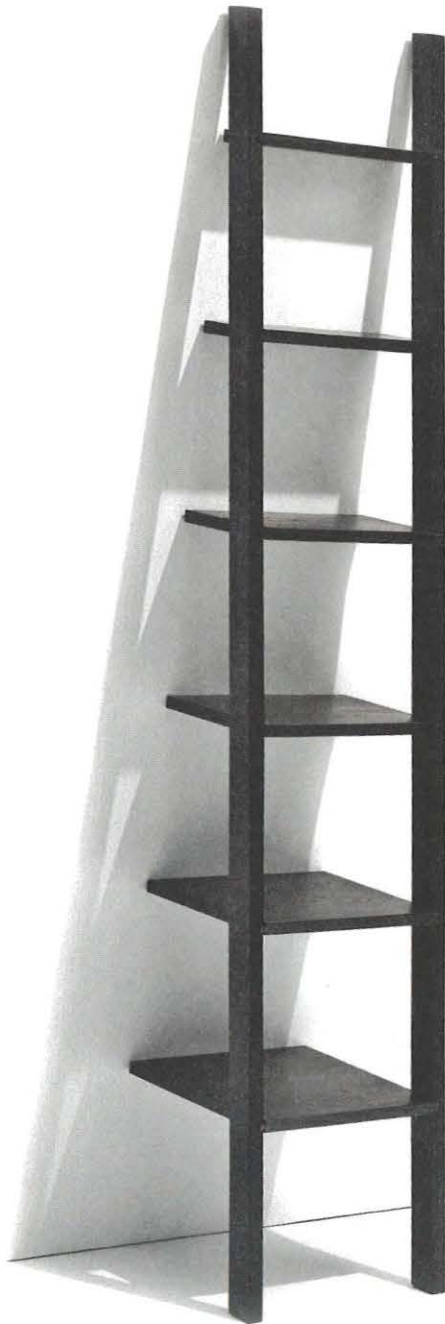
En moderne amagerhylde.

//

MATERIAL
Ash wood.

TECHNIQUE
Groove assembly -
assembled without the
use of glue.

Modern bric-a-brac shelf.



READ ME

DESIGNER// SØREN ULRIK PETERSEN

VEVER//WEAVER HANNE VEDEL

PRODUCENT//MANUFACTURER KJELDTOFT MØBELSNEDKERI

MATERIALE// KUNSTBAST, ULD OG SORTBEJDET ASK

TEKNIK// RUNDSTOKKE SAMLET MED KILER

Opbevaring af midlertidig lektüre.

//

MATERIALS

Synthetic raffia, wool and black-stained ash wood.

TECHNIQUE

Round poles joined with wedges.

Storage for temporary reading materials.





KNOPSKUD BUDS

DESIGNER// CHRISTIAN FLINDT

PRODUCENT//MANUFACTURER TEIS DICH ABRAHAMSEN

MATERIALE// TRÆ OG PLAST

TEKNIK// DREJET TRÆ OG STØBT PLAST

Knopskud og andre omdrejningspunkter. Skitser og undersøgelser i træ og plast.

//

MATERIALS
Wood and plastics.

TECHNIQUE
Milled wood and cast
plastic.

Buds and other turning
points. Drafts and studies
in wood and plastic.



KONFERENCE STOL CONFERENCE CHAIR

DESIGNER// CLAUDS BJERRE

PRODUCENT//MANUFACTURER BRØDRENE ANDERSEN
MØBELSNEDKERI A/S

MATERIALE// METAL OG POLSTER

TEKNIK// SMEDE- OG POLSTERARBEJDE

Stol til kontorets mødebord.

//

MATERIALS
Metal and padding.

TECHNIQUE
Forging and upholstery.

Chair for the conference
room.

WING

DESIGNER// HANS SANDGREN JAKOBSEN

PRODUCENT//MANUFACTURER BRØDRENE ANDERSEN
MØBELSNEDKERI A/S

MATERIALE// MASSIVT TRÆ, MDF OG LINOLEUM

TEKNIK// SNEDKERI

Inspireret af klappbordet fra sejlbådes interiør, holdes to spændte buer i skak af søjlen i midten. Søjlen rummer desuden forskellige opbevaringsmuligheder.

//

MATERIALS
Solid wood, MDF and
linoleum

TECHNIQUE
Joinery

Inspired by the folding
tables on sailboats, two
arches under pressure
are kept in check by the
centre pillar. The pillar
also offers a variety of
storage options.





SUMAK OG SIKSAK SUMAC AND ZIKZAK

DESIGNER// NIELS JØRGEN HAUGESEN

PRODUCENT//MANUFACTURER HAY

MATERIALE// STÅLRØR, WIRE, SNOR OG GJORDE

TEKNIK// SUMACHVÆVNING OG SIKSAKGJORDE

To tilsyneladende ens stole, men ...

Sumak

En fjedrende stol, hvor rørstel og den flettede sæderyg tilsammen udgør den nødvendige stabilitet og giver stolen sin fjedrende effekt.

Sikzak

En stol konstrueret med fastlåst kryds og mindre fjedrende effekt.

//

MATERIALS

Steel tube, wire, string and straps.

TECHNIQUE

Sumac weave and zigzag straps.

Two apparently identical chairs, but ...

Sumac

A springy chair where the tubular frame and the woven seat back combine to ensure the necessary stability and give the chair its springy effect.

Zikzak

A chair with a fixed cross back and less springiness.

DEAR MR. FONTANA

DESIGNER// SEBASTIAN HOLMBÄCK

PRODUCENT//MANUFACTURER KÄLLEMO AB

MATERIALE// STÅL

TEKNIK// BUKKET, SKÅRET OG SVEJSET TYNDPLADE

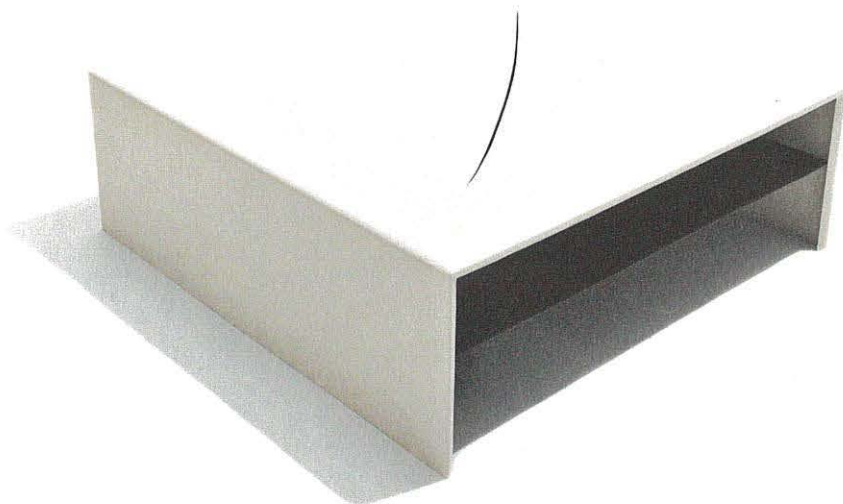
"Dear Mr. Fontana" er en hyldest til den argentinsk/italienske maler og skulptør Lucio Fontana (1899-1968) og hans berømte tese "Concetto spaziale", hvor snit og punkteringer i oftest monokrome flader forvandler lærredet til en tredimensionel skulptur og således bevidst gør op med maleriets tradition. Min hyldest til Fontana er en refleksion over efterkrigstidens og 60'ernes voldsomme opgør med 'det eksisterende'. Et opgør, der på mange måder danner grundlag for store dele af moderne vestlig kultur. Samtidig er min hyldest også en beundring af, og måske endda længsel efter, en tid, hvor verden kunne bevæges og forandres med få og simple virkemidler. Med sin udformning i metal er bordet dels en fortolkning, dels en manifestation af Lucio Fontanas tanker og visioner om modernitet.

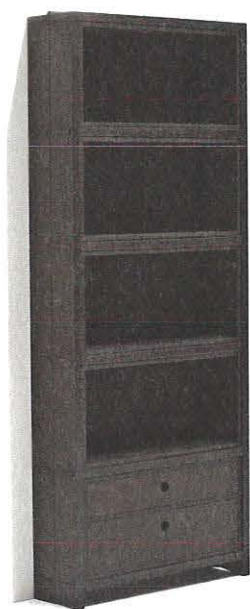
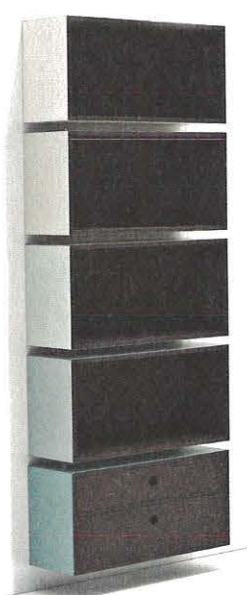
//

MATERIAL
Steel.

TECHNIQUE
Bent, cut and welded
light-gauge sheet.

"Dear Mr. Fontana" is an homage to the Argentine/Italian painter and sculptor Lucio Fontana (1899-1968) and his famous thesis "Concetto spaziale", where cuts and punctures in usually monochrome surfaces transform the canvas into a three-dimensional sculpture, deliberately challenging the tradition of painting. My homage is a reflection on the fiery confrontation with "the existing" that took place in the post-war years and the 1960's. A confrontation that in many ways forms the basis for much of modern Western culture. At the same time, my homage also reflects an admiration for, and maybe even a longing for, a time when the world could be shifted and altered with few and simple means. In its metal design, the table is part interpretation, part manifestation of Lucio Fontana's thoughts and visions of modernity.





GLOBALMADELOCAL I PRAKSIS

GLOBALMADELOCAL IN PRACTICE

DESIGNER// JEREMY WALTON

PRODUCENT // MANUFACTURER

KØBENHAVNS

MØBELSNEDKERI APS

MATERIALE// RØGET EG, EG, FORMICA

TEKNIK// GLOBALMADELOCAL-TEKNIKKEN

Som spejlinger i glasfacaderne kan man stadig fornemme de industrielle rødder på Islands Brygge, Københavns Manhattan.

Jeg undrer mig over, hvor alle arbejderne er blevet af, eller har de bare skiftet støvler? Jeg ser op på de glasinddækkede lejligheder og ser livsstilsmagasinerne designermøbler og monotone vinduer. Dette syn afbrydes indimellem af et enkelt værelse fuldt af kasser og husgeråd. Gid pokker havde de gennemsigtige vægge!

Disse lejligheder spreder sig så hurtigt, at jeg ikke kan lade være med at tænke, hvor langt er vi egentlig kommet fra kopimøblerne, der efterlignede det bedre borgerskab, med en offentlig facade af kirsebærtræ, der skal dække over en privat spånpladesjæl? Og hvad skete der med de solide, funktionelle, praktiske møbler til hårdtarbejdende, flittige mennesker? De nye arbejdere har brug for ordentlige møbler som nostalgiske påmindelser om vores for længst glemte rødder.

Uddrag fra globalmadelocal.com/gallery/Jorden_rundt_med_80_stole.

//

MATERIALS

Fumed oak, oak, formica.

TECHNIQUE

The GlobalMadeLocal technique.

As reflections in the glass facades, one can still sense the industrial roots of "Islands Brygge", the Manhattan of Copenhagen.

I wonder where all the workers have gone, or did they just change their boots? I look up at the glass-fronted flats and see the designer furniture and repetitive windows from the pages of life style magazines. This view is broken up by an occasional room full of boxes and utility items. Damn those transparent walls!

The speed at which these flats are developing, I can't help wondering, how far have we really come from the reproduction furniture that would emulate high society, with a public facade of cherry wood veneer to hide a private wood chip soul? And what happened to the solid, functional, utilitarian furniture for hard-working, industrious people? The new workers need real furniture as nostalgic reminders of our long forgotten roots.

Excerpt from globalmadelocal.com/gallery/around_the_globe_in_80_chairs.



I_TUBE

DESIGNER// KAREN KJÆRGAARD

PRODUCENT//MANUFACTURER JM RØR A/S

TEKSTILER//TEXTILES KVADRAT

MATERIALE// STÅL, Ø 28MM, RAL 3002 BLUTORANGE, TEKSTILER KVADRAT, HIGHFIELD 651

TEKNIK// VALSEDE OG BUKKEDE RØR

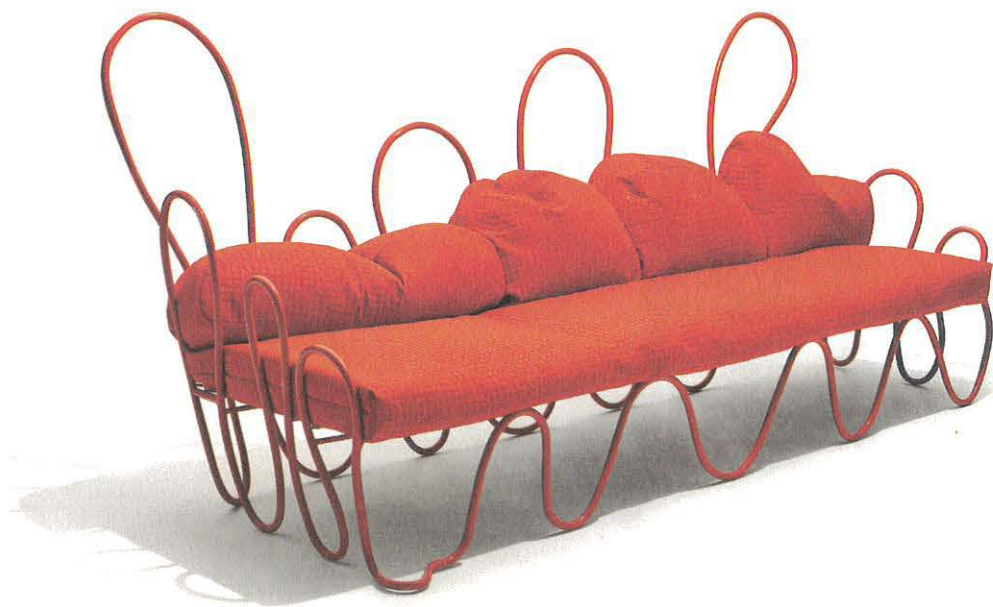
I_tube bukker og valser sig gennem landskabet fra Blommenslyst til Rundetaarn, so Sit_Down_And_Listen.

//

MATERIALS
Steel, ø 28mm, Ral 3002
Blutorange
Textiles KVADRAT,
Highfield 651.

TECHNIQUE
Rolled and bent steel
pipes.

I_tube bends and
weaves its way through
the landscape from
Blommenslyst to
Rundetaarn, so Sit_Down_
And_Listen.





//

MATERIALS
Polished steel with
leather weave.

Pull up a chair and have a seat. An invitation went out – and was accepted. We will work together to develop a chair. Both parties should be generous as well as receptive. Open as well as constructive. Telling but also listening.

"Rib Chair" is made of a series of arched ribs that form a skeleton in polished steel. A weave of heavy leather straps turns the ribs into a comfortable shell. A chair for a spontaneous meeting, a quiet moment or a break. An invitation to have a seat has gone out. Please accept.

RIB CHAIR

DESIGNER //

LISE OG HANS ISBRAND

PRODUCENT // MANUFACTURER

ENGELBRECHTS A/S

MATERIALE // POLERET STÅL MED LÆDERFLET

Snup en stol og sæt dig. En invitation er givet - og modtaget. Vi starter et samarbejde om en stol. Parterne bør være givende, men også modtagelige. Åbne, men også konstruktive. Sigende, men også lyttende.

"Rib Chair" er skabt af en række buede ribben, der danner et skelet i poleret stål. Ribbenene er flettet med kraftig lædersnor til en komfortabel skal. En stol til et impulsivt møde, en stille stund eller en pause.

En invitation til at sidde er givet. Tag imod den.

GEOMETRY DEAR WATSON

DESIGNER // CARLO VOLF

PRODUCENT // AKSEL KJERSGAARD A/S

MATERIALE // TRÆ/CORIAN

TEKNIK // CNC-SKÆRING

Et geometrisk mønster danner grundstenen i bordene. Udfra mønsteret kan der dannes flere forskellige former: runde, rektangulære, elliptiske, kvadratiske borde.

//

MATERIALS
Wood/corian.

TECHNIQUE
CNC-cutting.

A geometric pattern forms the basic element in the tables. From this pattern it is possible to create a variety of shapes: round, rectangular, elliptical, and square tables.





SPOON

DESIGN// NIELS HVASS

PRODUCENT//MANUFACTURER MAGNUS OLESEN A/S

MATERIALE// MATERIALET ER GLASFIBER MED AMBITIONEN OM AT KUNNE UDFØRES I NATURFIBER OG NATURBINDER.

Loungestole med mulighed for at hvile ben, arme og krop.

//

MATERIALS

The material is fibreglass, with the ambition of eventually producing the chairs in natural fibre and natural adhesive.

Lounge chairs with support for one's legs, arms and body.



HABIT SUIT

DESIGNER// ANDREAS LUND

PRODUCENT//MANUFACTURER ILLLUMS BOLIGHUS

MATERIALE// ULDSTOL STÅLUNDERSTEL

TEKNIK// FULDPOLSTRET KORPUS, SELVBÆRENDE RYGPUDE,
UNDERSTEL I BUKKET 14 MM STÅLRØR

Stramme konturlinier som understreger rummets horisontale linier. Kroppen bliver mødt af bløde puder.

//

MATERIALS
Steel bar and leather.

TECHNIQUE
Upholstery.

This piece of furniture consists of a minimalist exterior shape that embraces two comfortable cushions. A simple, tight expression that offers soft comfort.

FAMILIE MED BEN FAMILY WITH LEGS

DESIGNER// SUSSI OSMARK

PRODUCENT//MANUFACTURER KJELDTOFT MØBELSNEDKERI

MATERIALE// FRASKÆR FRA VÆRKSTEDETS ØVRIGE PRODUKTION

TEKNIK// SNEDKERI

Små, små afsætningsmøbler.

//

MATERIAL
Waste wood.

TECHNIQUE
Joinery.

Tiny, tiny tables.





NEW ANGLE CHAIR

DESIGNER // ALEKSEJ ISKOS

PRODUCENT // MANUFACTURER P.J. FURNITURE A/S

MATERIALE // ASKETRÆ OGLÆDER

TEKNIK // CNC-FRÆSNING OG POLSTRING

En lænestol, hvor den skæve vinkel kan være helt rigtig. "Two wrong angles can make a right".

//

MATERIALS
Ash wood and leather.

TECHNIQUE
Cnc-milling and
upholstery.

An easy chair where the
crooked angle might be
just right: "Two wrong
angles can make a right".

SOFABORD 01 COFFEE TABLE 01

DESIGNER // HEIDI OKTON

PRODUCENT // MANUFACTURER AKSEL KJERSGAARD A/S

MATERIALE // ASK

//

MATERIAL
Ashwood.



SØJLE PILLAR

DESIGNER// TORBEN SKOV

PRODUCENT // MANUFACTURER TEKNOLOGISK INSTITUT

MATERIALE// FLYDEBETON

TEKNIK// STØBT I ROBOTFRÆSET FORM

Søjle med sæde og sigende inskription af krigeren, humanisten og essayisten Michel de Montaigne (1533-1592), der som 38-årig trak sig tilbage til sit bogtårn.

//

MATERIAL
Self-compacting concrete.

TECHNIQUE
Cast in a robot-milled mould.

Pillar with a seat and a telling inscription by the warrior, humanist and essayist Michel de Montaigne (1533-1592), who at the age of 38 retreated to his tower of books.





LOWMOTION

DESIGNER// THOMAS E. ALKEN

PRODUCENT // MANUFACTURER PP MØBLER APS

MATERIALE// ASK

TEKNIK// STUKKET OG DREJET - POLSTRET OG SPÆNDT

En stor transparent lænestol med gamle aner og nye planer.

//

MATERIAL
Ash wood.

TECHNIQUE
Pre-compression and
milling - upholstery and
tension.

A large transparent
easy chair with ancient
pedigree and new plans.



SMIL SMILE

DESIGNER// MIA GAMMELGAARD

PRODUCENT//MANUFACTURER JACOB GARDE SMEDJE

MATERIALE// STÅL

TEKNIK// BUKKET STÅLRØR OG STÅLNET

En stol. Til ude. Til inde. Til ind imellem.

//

MATERIAL
Steel.

TECHNIQUE
Bent steep pipe and steel
mesh.

A chair. For outdoor use.
For indoor use. For in-
between.

CONCRETE THINGS

DESIGNER // KOMPLOT DESIGN

PRODUCENT // MANUFACTURER
TEKNOLOGISK INSTITUT
OG NOLA INDUSTRIER

MATERIALE // BETON

TEKNIK // BETON STØBT I FORME AF CNC FRÆSTE
POLYSTYRENBLOKKE KOMBINERET MED
SILIKONE AFSTØBNINGER. TRÅDVERSION
UDFØRT I PULVERLAKERET STÅLTRÅD

"Concrete Things" er et todelt møbel, der behandler begrebet udendørsmøbel både kollektivt og individuelt som brugsobjekt i det offentlige rum. Første del er baseret på et geometrisk formsprog med inspiration fra flisers kvadratnet, hvori menneskets krop har efterladt et vedvarende aftryk.

Anden del kontrasterer det første med sin biomorfe og flydende krop som om den tilhørte en ukendt "alien" netop landet i gågaden. Et ståltrådsspøgelse af den første geometriske betonstol forbinder den udendørs komposition med udstillingen oppe i Rundetaarn.

Tak til Statens Værksteder for Kunst og Håndværk.



//

MATERIAL
Concrete.

TECHNIQUE
Concrete cast in moulds of CNC-milled polystyrene blocks combined with silicone casts.
Wire version made in powder-coated steel wire.

"Concrete Things" is a piece of furniture in two parts, which addresses the theme outdoor furniture, collectively as well as individually, as a practical object in the public space. Part one is based on a geometric expression with inspiration from the square grid of paving tiles, featuring a lasting imprint from the human body.

Part two contrasts part one with its biomorphic, liquid body, like an extraterrestrial alien that has just landed in the pedestrian street. A wire ghost of the first, geometric concrete chair links the outdoor composition to the exhibition inside Rundetaarn.

Thanks to the National Workshop for Arts and Crafts.



GLOBALMADELOCAL I TEORIEN

GLOBALMADELOCAL IN THEORY

DESIGNER// JEREMY WALTON

PRODUCENT//MANUFACTURER PP MØBLER

MATERIALE// EGETRÆ

TEKNIK// GLOBALMADELOCAL TEKNIKKEN

Resultatet af vores 50/50 samarbejde er en proces, teknik, et fællesskab, netværk, galleri, et evigt ekspanderende katalog af møbler fra hele verden fremstillet lokalt.

GlobalMadeLocal er en global møbelkollektion, som fremstilles lokalt. Det er et fællesskab mellem snedkere og designere, der deler deres viden om design og danner en global kollektion af møbler. GlobalMadeLocal kollektionen tager udgangspunkt i samarbejde mellem snedkere og designere fra hele verden. Den endelige produktion finder sted hos kundens lokale GlobalMadeLocal snedker, uanset hvor møblet oprindeligt blev udviklet.

Det enkelte møbel registreres og forsynes med et identifikationsnummer, som kan bruges til at søge information om møblet på GlobalMadeLocal.com.

//

MATERIAL
Oak Wood.

TECHNIQUE
The GlobalMadeLocal
Technique.

The result of our 50/50 is a process, technique, community, network, gallery, an ever expanding catalogue of furniture from around the globe made locally.

GlobalMadeLocal is a global furniture collection that is made locally. It is a community of cabinetmakers (and designers) that share design knowledge to form a global collection of furniture pieces. The GlobalMadeLocal Collection stems from the collaboration of designers and cabinetmakers from all over the world. The final production of each piece is made locally to the customer who is commissioning the piece, irrespective of where the piece was originally developed.

Each commissioned piece is registered and given an authenticity number that is attached to the piece. The tagged number can be used to search information on the piece at GlobalMadeLocal.com.





KARMSTOL ARM CHAIR

DESIGNER // ERLING CHRISTOFFERSEN

MANUFACTURER // MANUFACTURER PP MØBLER

MATERIALE // ASK

TEKNIK // STUKNING

To bøjede emner danner tilsammen ryg, armlæn og ben.
Det fjedrende sæde danner forbindelsen mellem emnerne.

//

MATERIAL
Ash wood.

TECHNIQUE
Pre-compression and
bending.

Two bent items are
combined to form the
back, armrest and legs.
The two components are
linked by the springy seat.



FORTUNA

DESIGNER// NIELS GAMMELGAARD

PRODUCENT //MANUFACTURER ONECOLLECTION A/S

MATERIALE// LÆDER OG RUSTFRIT STÅL

TEKNIK// POLSTREDE FORMEDE TRÆSKALLER

Den polstrede rygskal med armlæn monteres med fire skruer, et polstret sæde og et spinkelt understel til en elegant og komfortabel konference/spise stol i en høj eller lav variant.

//

MATERIAL
Leather and stainless steel.

TECHNIQUE
Padded, moulded wooden shells.

The padded back shell with arm rest is fitted with four screws, a padded seat and a delicate underframe to form an elegant and comfortable conference/dining chair that comes in a tall as well as a short version.

UN-COVER

DESIGNER// STEEN DUEHOLM SEHESTED OG
GARDE HVALSØE A/S

PRODUCENT // MANUFACTURER GARDE HVALSØE A/S
OG JOHNY LARSEN
SNEDKERIER A/S

MATERIALE// SÆBEBEHANDLET ASK OG BØRSTET STÅL

Garderobe - skinneophængt Walk-in-Closet

//

MATERIALS
Soap-treated ash wood
and brushed steel.

Wardrobe - rail-mounted
walk-in-closet.



LOLO

DESIGNER// LOVORIKA BANOVIC

PRODUCENT//MANUFACTURER KVIST INDUSTRIES

MATERIALE// FINER, LÆDER OG STÅL

TEKNIK// FORMSPÆNDT FINER, HVOR FINEREN MASES SAMMEN UNDER ET KÆMPE TRYK, SÅ DER SKABES MØNSTRE AF FORSKELLIGE TYPER FINER I FORSKELLIG HÅRDHED OG FARVE

Lolo: En lille let loungestol. To halvcirkler sat sammen i en stram og præcis geometri. En masse striber i organiseret asymmetri. Et spinkelt stel med to henkastede pinde. En tynd, blød pude.

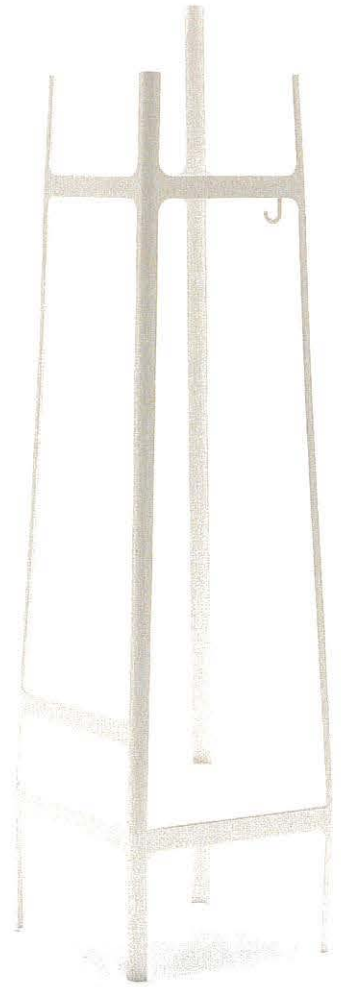
//

MATERIALS
Veneer, leather and steel.

TECHNIQUE
Moulded veneer, where the veneer is compressed under high-pressure conditions, which creates patterns of various types of veneer in varying colours and degrees of hardness.

Lolo: a small, light lounge chair. Two semi-circles joined together in a tight and precise geometry. A lot of stripes in organised asymmetry. A delicate frame with two sticks casually thrown in. A think, soft cushion.





STUM TJENER CLOTHES TREE

DESIGNER// CECILIE MANZ

PRODUCENT//MANUFACTURER BENT KROGH FURNITURE A/S

MATERIALE// LAKERET METAL

TEKNIK// KLIP OG BUK

Stumtjener til frakken, tasken, hatten.

//

MATERIAL
Painted metal.

TECHNIQUE
Cutting and bending.

Clothes tree for the coat,
bag, hat.

MIND MOVER

DESIGNER// TROELS GRUM-SCHWENSEN

PRODUCENT//MANUFACTURER DUBA-B8

MATERIALE// STÅLRØR OG ELASTISK SNOR

En dobbelt gyngestol for to tiltænkt "time-out-zonen" på den moderne arbejdsplads. Et sted for uformelle møder, samtaler og afslapning. Samarbejde om en synkroniseret bevægelse fremmer gensidig kontakt og forståelse. Derfor denne "doblede gyngestol", hvor to mennesker gynger, griner, diskuterer, fremsætter teser, anti-teser og synteser. Kort sagt fører dialog i deres eget bevægelige "rum i rummet". En "Mind Mover" for to!

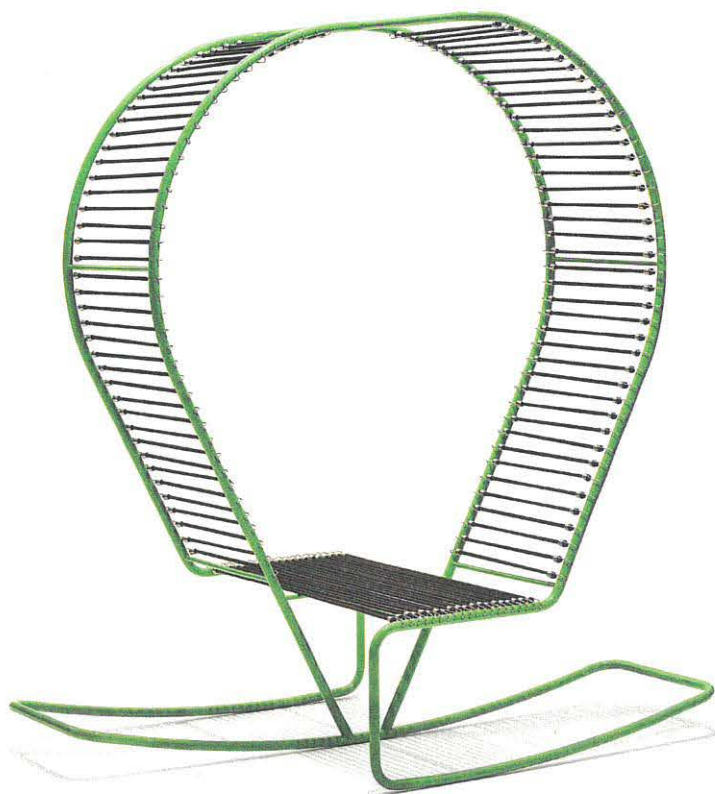
Associationer til gondolen i Tivolis Pariserrhjul eller 70'ernes ophængte havegyngesofa er blandt de nærliggende ...

//

MATERIALS
Steel tube and elastic string.

A dual rocking chair for two intended as a "time-out zone" in the modern workplace. A place for informal meetings, conversations and relaxation. Working together to achieve synchronised motion promotes mutual contact and understanding. Hence this "dual rocking chair" where two people can rock, laugh, debate, and propose theses, antitheses and syntheses. Briefly put: carry on a dialogue in their own moving "room in a room". A "Mind Mover" for two!

Obvious associations include the gondola on Tivoli's Ferris wheel or the garden swing seats that were so popular in the 1970's ...



SNEDKERNES EFTERÅRS UDSTILLING //THE CABINET- MAKERS' AUTUMN EXHIBITION MEDLEMS LISTE //MEMBERSHIP LIST

SEKRETARIAT //SECRETARIAT

Karin Carlander
Solbakken 27
DK - 2830 Virum
T +45 45 85 20 90
M +45 29 88 14 18

se@se-design.dk
www.se-design.dk

DESIGNERE //DESIGNERS

Formand/Chairman
THOMAS E. ALKEN
FORMAT design
Rørholmsgade 3 st.
DK - 1352 København K
M +45 28 40 17 60
F +45 33 36 10 07
thomas@formatdesign.dk
www.formatdesign.dk

THOMAS BENTZEN
Istedgade 17, 2.tv.
DK - 1650 København V.
T +45 26 79 01 48
thomas@thomasbentzen.com
www.thomasbentzen.com

LOVORIK BANOVIĆ
Produkt Designer MDD
Halmtorvet 16
DK - 1700 København V
T +45 60 25 75 00
lovorika@hotmail.com

CLAUS LANDRY BJERRE
ParadiseParkDesignStudios
Sundholmsvej 46
DK - 2300 København S
T +45 51 52 08 13
design@ClausBjerre.dk
www.ClausBjerre.dk

LOUISE CAMPBELL
Less Limits Aps
Gothersgade 54, Baghuset, 2.
DK - 1123 København K
T +45 24 25 48 69
studio@louiseccampbell.com
www.louiseccampbell.com

HANS JØRGEN CHRISTIANSEN
Fennevangen 16
DK - 2820 Gentofte
T +45 39 65 28 66
F +45 39 65 28 66
hjchristiansen@mail.tele.dk

ERLING CHRISTOFFERSEN
Kalundborgvej 237
DK - 4300 Holbæk
T +45 59 44 60 23
ec_design@mail.dk
www.ec-design.dk

POVL B. ESKILDSEN
M.P. Bruuns gade 46B, o.g.
DK - 8000 Århus C
T +45 86 13 62 09
F +45 86 18 36 44
pe@povleskildsen.com

CHRISTIAN FLINDT
Slagtehusgade 7A
DK - 1715 København V
T +45 26 70 99 18
info@christianflindt.dk
www.flindtdesign.dk

JOHANNES FOERSOM OG
PETER HIORT-LORENZEN
Lille Strandstræde 7, st.
DK - 1254 København K
T +45 33 12 17 14
F +45 33 15 16 93
design@f-h-l.dk
www.f-h-l.dk

MIA GAMMELGAARD DESIGN
Øster Farimagsgade 93
DK - 2100 København Ø
T +45 28 18 77 14
mia@miagamnelgaard.com
www.miagamnelgaard.com

NIELS GAMMELGAARD
Øster Farimagsgade 93
DK - 2100 København Ø
T +45 21 70 08 00
niels@bypelikan.dk
www.pelikan.dk
www.sofa.nu

MADS EMIL GARDE
Energagugate 3
N - 0651 Oslo
T +47 90 955 955
mail@madsemil.dk
www.madsemil.dk

DITTE HAMMERSTRØM
ParadiseParkDesignStudios
Sundholmsvej 46
DK - 2300 København S
T +45 22 33 42 82
ditte@hammerstroem.dk
www.hammerstroem.dk

NIELS JØRGEN HAUGESEN
Thomas Laubsgade 31, 4.
DK - 2100 København Ø
T +45 56 14 10 80
F +45 56 14 10 94
njhaugesen@ofir.dk

ANETTE HERMANN
Scott 's Head
Commonwealth of Dominica, WI
anette@plana.nu
Skype: dominicAnette.

SEBASTIAN HOLMBÄCK
Studio Sebastian Holmbäck
Viborggade 47A
DK - 2100 København Ø
T +45 40 15 45 71
mail@sebastianholmback.com
www.sebastianholmback.com

NIELS HVASS
Rosenvængets allé 7B, 3.
DK - 2100 København Ø
T +45 35 43 31 09
M +45 40 63 30 09
nh@strand-hvass.com
www.strand-hvass.com

CHRISTIAN HVIDT
Margrethevej 10
DK - 2960 Rungsted Kyst
T +45 45 57 14 82
F +45 45 57 14 02
ch.hvidt@post.tele.dk

LISE OG HANS ISBRAND
Ewaldsvej 47
DK - 8600 Silkeborg
T +45 86 81 47 66
F +45 86 81 47 65
isbrand-design@mail.tele.dk

ALEKSEJ ISKOS
Henrik Steffens Vej 2, 1.tv
DK - 1866 Frederiksberg C
T +45 28 79 66 72
F +45 32 96 32 77
mail@aleksej-iskos.dk
www.aleksej-iskos.dk

HANS SANDGREN JAKOBSEN
Færgevej 3
DK - 8500 Grenå
T +45 86 32 00 48
F +45 86 32 48 03
mail@hans-sandgren-jakobsen.com
www.hans-sandgren-jakobsen.com

KAREN KJÆRGAARD
Nordsmindevej 213
DK - 8340 Malling
M +45 40 52 88 77
kk@karenkjaergaard.com
www.karenkjaergaard.com

KOMPLOT DESIGN
Amager Strandvej 50
DK - 2300 København S
T +45 32 96 32 55
F +45 32 96 32 77
komplot@komplot.dk
www.komplot.dk

ANDREAS LUND
Edvard Griegs Gade 15, 4. th.
DK - 2100 København Ø
T +45 41 11 73 73
F +45 33 36 10 07
andreas@formatdesign.dk
www.formatdesign.dk

BJØRLI LUNDIN
Strandvejen 138 C, 3.tv.
DK - 2900 Hellerup
T +45 39 62 60 00
M +45 20 71 24 61
mail@lundins.dk

CECILIE MANZ
Esromgade 15, 3, Rampen
DK - 2200 København N
T +45 26 25 11 64
cecilie@ceciliemanz.com
www.ceciliemanz.com

HEIDI OKTON
Enghavevej 26
DK - 5700 Svendborg
T +45 27 28 85 15
heidioktion.dk
www.okton.dk

SUSSI B. OSMARK
Johnstrups Allé 8, 3.th
DK - 1923 Frederiksberg C
T +45 61 77 71 07
sus@osmark.dk
www.osmarkdesign.dk

SØREN ULRIK PETERSEN
Korsgade 4, st.
DK - 2200 København N
T +45 35 39 93 26
F +45 35 37 28 02
sup@mail.dk
www.sup.dk

TROELS GRUM-SCHWENSEN
Rosenvængets Hovedvej 42 st. tv.
DK - 2100 København Ø
T +45 35 43 44 72
F +45 35 43 44 73
troelsg-s@mail.tele.dk
www.troelsgrum-schwensen.com

STEEN DUEHOLM SEHESTED
Søvej 53
DK - 2791 Dragør
T +45 32 53 44 49
F +45 32 53 44 49
steen@sehested-design.dk

TORBEN SKOV
Wildersgade 11 B
DK - 1408 København K
T +45 32 57 03 04
M +45 23 37 70 58
torben@skov.mail.dk

HANNES OG SNORRE
STEPHENSEN
Slotsvej 5
DK - 3000 Helsingør
T +45 49 20 03 63
F +45 42 24 01 65
hannesstephensen@mail.tele.dk

CHRISTINA STRAND
Rosenvængets allé 7B, 3.
DK - 2100 København Ø
T +45 35 43 31 09
M +45 26 37 80 08
cs@strand-hvass.com
www.strand-hvass.com

RUD THYGESEN
Østergade 26 C
DK - 1100 København K
T +45 33 12 32 42
F +45 33 32 27 80
rudthygesen@mail.dk
www.rud-thygesen.dk

MOGENS TOFT
Stormgade 1 B
DK - 3390 Hundested
T +45 40 43 44 58
mogens.toft@get2net.dk

HANNE VEDEL
Lindsnakkevej 22
DK - 6200 Aabenraa
T +45 74 62 30 13
F +45 74 62 31 12
hv@spindegaarden.dk
www.spindegaarden.dk

CARLO VOLF
Jacob Bulls Allé 138
DK - 2860 Søborg
M +45 26 83 49 66
carlo@volfdesign.dk
www.volfdesign.dk

JEREMY WALTON
Bevtoftgade 3a, stuen
DK - 1736 København V
T +45 25 48 31 18
jw@walton.dk
www.walton.dk

PRODUCENTER
//MANUFACTURERS

BENT KROGH FURNITURE A/S
Grønlandsvej 5
DK - 8660 Skanderborg
T +45 86 52 09 22
F +45 86 52 36 98
bk@bent-krogh.dk
www.bent-krogh.dk

BRDR. ANDERSEN
MØBELSNEDKERI A/S
Zeta 1 - Søften
DK - 8382 Hinnerup
T +45 86 20 80 40
F +45 86 17 38 45
brdr-andersen@brdr-andersen.
dk
www.brdr-andersen.dk

KÄLLEMO AB
Box 605
S - 331 26 Värnamo
T +46 37 01 50 00
F +46 37 01 50 60
info@kallemo.se
www.kallemo.se

DAVINDE SAVVÆRK A/S
Steen Mikkelsen
Udlodgyden 20, Davinde
DK - 5220 Odense SØ
T +45 65 97 21 93
F +45 65 97 21 10
davinde@davinde.dk
www.davinde.dk

DUBA-B8 A/S
Jens Hornbak
Vandtårnsvej 62
DK - 2860 Søborg
T +45 70 10 24 10
F +45 70 10 24 20
jeh@dubab8.com
www.dubab8.com

ÆRESMEDLEM
//HONORARY MEMBER
EJNAR PEDERSEN
Ejnar P.
Skovvej 26
Mårum
DK - 3230 Græsted
T +45 40 84 21 67
info@ejnarp.dk
www.ejnarp.dk

ENGELBRECHTS A/S
Klaus Brüggmann
Skindergade 38
DK - 1159 Copenhagen K.
T +45 33 91 98 96
F +45 33 91 91 97
klaus@engelbrechts.com
www.engelbrechts.dk

ERIK JØRGENSEN MØBEL-
FABRIK A/S
Industrivænget 1
DK - 5700 Svendborg
T +45 62 21 53 00
F +45 62 21 90 04
info@erik-joergensen.com
www.erik-joergensen.com

FREDERICIA FURNITURE A/S
Treldevej 183
DK - 7000 Fredericia
T +45 75 92 33 44
F +45 75 92 38 76
sales@fredericia.com
www.fredericia.com

GABRIEL A/S
Hjulmagervej 55
DK - 9000 Aalborg
T +45 96 30 31 00
F +45 98 13 25 44
mail@gabriel.dk
www.gabriel.dk

GARDE HVALSØE A/S
Øster Alle 27A
DK - 2100 København Ø
T +45 70 22 22 60
F +45 70 22 21 60
soren@gardehvalsoe.dk
www.gardehvalsoe.dk

HASLEV MØBELSNEDKERI A/S
Bråbyvej 1, Postboks 30
DK - 4690 Haslev
T +45 56 31 27 53
F +45 56 31 50 01
mail@haslev.com
www.haslev.com

HAY
Havnen 1
DK - 8700 Horsens
T +45 99 42 38 70
F +45 99 42 38 71
hay@hay.dk
www.hay.dk

JACOB GARDE SMEDJE
Sundholmsvej 46
DK - 2300 København S
T +45 29 91 99 18
info@jacobgarde.dk
www.jacobgarde.dk

J.M. RØR A/S
Thomas Andersen
Sandvadvej 2
DK - 5210 Odense NV
T +45 65 94 25 21
F +45 65 94 30 35
jm@jmrør.dk
www.jmrør.dk

PAUSTIAN A/S
Kalkbrænderiløbskaj 2
DK - 2100 København Ø
T +45 39 16 65 65
F +45 39 16 65 00
paustian@paustian.dk
www.paustian.dk

KJELDTOFT MØBELSNEDKERI
Årslev Kirkevej 20
DK - 8220 Brabrand
T +45 86 29 20 22
F +45 86 29 64 22
furn@kjeldtoft.com
www.kjeldtoft.com

KVADRAT A/S
Lundbergsvej 10
DK - 8400 Ebeltoft
T +45 89 53 18 66
F +45 89 53 18 00
kvadrat@kvadrat.dk
www.kvadrat.dk

KØBENHAVNS TEKNISKE SKOLE
Jørgen Ellesøe
Tæbyvej 65
DK - 2610 Rødovre
T +45 44 66 01 94
M +45 24 67 07 94
je@kts.dk

MONTANA MØBLER A/S
Akkerupvej 16
DK - 5683 Haarby
T +45 64 73 32 11
F +45 64 73 32 38
montana@montana.dk
www.montana.dk

MØBELKONSERVERINGS-
VÆRKSTEDET
FREDERIKSBORG SLOT
Det Nationalhistoriske Museum
DK - 3400 Hillerød
T +45 48 26 04 39
T +45 48 20 14 50
moebel@frederiksborgmuseet.dk
www.frederiksborgmuseet.dk

ONECOLLECTION A/S
Vesterled 19
DK - 6950 Ringkøbing
T +45 70 27 71 01
F +45 70 27 71 02
info@onecollection.com
www.onecollection.com

PJ FURNITURE A/S
Højrupvej 30
DK - 4660 St. Heddinge
T +45 56 50 21 75
F +45 56 50 30 42
pj@pj-furniture.com
www.pj-furniture.com

PPMØBLER APS
Toftevej 30
DK - 3450 Allerød
T +45 48 17 21 06
F +45 48 17 08 63
info@pp.dk
www.pp.dk

RUD RASMUSSENS
SNEDKERIER A/S
Nørrebrogade 45
DK - 2200 København N
T +45 35 39 62 33
F +45 35 36 20 12
mail@rudrasmussen.dk
www.rudrasmussen.dk

TEKNOLOGISK INSTITUT, TRÆ,
MØBELLABORATORIET,
v/ konsulent Thomas Højrup
Gregersensvej
DK - 2630 Taastrup
T +45 72 20 23 16
thomas.hojrup@teknologisk.dk
www.teknologisk.dk

THORSEN MØBLER A/S
Viborgvej 175
DK - 8210 Hasle, Århus V
T +45 86 75 29 99
mail@thorsen.dk
www.thorsen.dk

TRANEKÆR FURNITURE A/S
Holmevænget 8
DK - 5560 Årup
T +45 62 50 16 16
F +45 62 50 12 16
sales@tranekaer-furniture.dk
www.tranekaer-furniture.dk

GÆSTE UDSTILLERE //GUEST EXHIBITORS

AKSEL KIERSGAARD A/S
Strandvejen 158
DK - 8300 Odder
T +45 86 54 07 22
F +45 86 56 07 21
info@ak.dk
www.ak.dk

NOLA INDUSTRIER
Repslagargatan 15b
Box 17701
S - Stockholm
T +46(0)8-702 19 60
F +46(0)8-702 19 62
headoffice@nola.se
www.nola.se

KVIST INDUSTRIES
Siggårdsvej 2
DK - 6818 Årre
T +45 76 77 45 00
F +45 75 19 25 30
info@kvist.com
www.kvist.com

TRIP TRAP DENMARK A/S
Havnevej 11
DK - 9560 Hadsund
T +45 99 52 52 00
F +45 99 52 52 29
info@triptrap.dk
www.triptrap.dk

ILLUMS BOLIGHUS
Amagertorv 10
DK - 1160 København K
T +45 33 14 19 41
www.illumslbolighus.dk

KØBENHAVNS MØBELSNEDKERI
APS
Sturlasgade 14 P
DK - 2300 København S
T +45 33 31 30 30
info@kbhsnedkeri.dk
www.kbhsnedkeri.dk

FBJ INVENTAR-SNEDKEREN
Vævervej 17
DK - 8800 Viborg
T +45 86 42 42 87
fbj@inventar-snedkeren.dk
www.inventar-snedkeren.dk

DORTE MANDRUP ARKITEKTER
Nørrebrogade 66D, 1. sal
DK - 2200 København N
T +45 33 93 73 50
F +45 33 93 53 60
info@dortemandrup.dk
www.dortemandrup.dk

MAGNUS OLESEN A/S
Agertoft 2, Durup
DK - 7870 Roslev
T +45 9759 2411
F +45 9759 2922
post@magnus-olesen.dk
www.magnus-olesen.dk

JØRGEN CHRISTENSEN A/S
Markstykkevej 16
2610 Rødovre.
T +45 44 94 42 77
F +45 44 53 03 26
M +45 23 29 73 05
rk@jcsnedkeri.dk
www.jcsnedkeri.dk

INDHOLDSFORTEGNELSE
//FACTS

SNEDKERNES EFTERÅRSUDSTILLING 2008
//CABINETMAKERS' AUTUMN EXHIBITION 2008

FIFTY//FIFTY

DESIGNER & PRODUCENT//MANUFACTURER:

Ditte Hammerstrøm & Haslev Møbelsnedkeri A/S
Rud Thygesen & Trip Trap Denmark A/S
Christina Strand & Magnus Olesen A/S
Hannes Stephensen & Jørgen Christensen A/S
Dorte Mandrup Arkitekter & Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S
Thomas Bentzen & FBJ Inventar-snedkeren
Søren Ulrik Petersen & Kjeldtoft møbelsnedkeri
Søren Ulrik Petersen, Hanne Vedel & Kjeldtoft møbelsnedkeri
Christian Flindt & Teis Dich Abrahamsen
Claus Bjerre & Brødrene Andersen Møbelsnedkeri A/S
Hans Sandgren Jakobsen & Brødrene Andersen Møbelsnedkeri A/S
Niels Jørgen Haugesen & HAY
Sebastian Holmbäck & Källemo AB
Jeremy Walton & Københavns Møbelsnedkeri Aps
Karen Kjærgaard & JM Rør A/S
Lise & Hans Isbrand & Engelbrechts A/S
Carlo Volf & Aksel Kjersgaard A/S
Niels Hvass & Magnus Olesen A/S
Andreas Lund & Illums Bolighus
Sussi Osmark & Kjeldtoft møbelsnedkeri
Aleksiej Iskos & P.J. Furniture A/S
Heidi Okton & Aksel Kjersgaard A/S
Torben Skov & Teknologisk Institut
Thomas Alken & PP Møbler
Mia Gammelgaard & Jacob Garde Smedje
Komplot, Nola Industrier & Teknologisk Institut
Jeremy Walton & PP Møbler
Erling Christoffersen & PP Møbler
Niels Gammelgaard & Onecollection A/S
Steen Dueholm Sehested, Johny Larsen Snedkerier A/S & Garde Hvalsøe A/S
Lovorika Banovic & Kvist Industries
Cecilie Manz & Bent Krogh Furniture A/S
Troels Grum-Schwensen & Duba-B8

SNEDKERNES
EFTERÅRSUDSTILLING
//CABINETMAKERS
AUTUMN EXHIBITION

BESTYRELSE
//BOARD
Thomas E. Alken,
formand//chairman
Klaus Brüggmann
Mia Gammelgaard
Ditte Hammerstrøm
Per Ahsbæk
Cecilie Manz
Claus Bjerre
Kasper Holst Pedersen
Karin Carlander,
sekretariatschef
//administrative director

www.se-design.dk

FOTO
//PHOTO
Jeppe Gudmundsen-
Holmgreen
www.jeppegudmundsen.com

GRAFISK DESIGN
//GRAPHIC DESIGN
Trefold
www.trefold.dk

UDSTILLINGSDESIGN
//EXHIBITION DESIGN
Ben Clement og
Sebastian la Cour
www.BenandSebastian.com

OVERSÆTTELSE
//TRANSLATION
Dorte Herholdt Silver

SNEDKERNES EFTERÅRSUDSTILLING (SE) er en sammenlutning af 68 møbelproducenter og designere, hvis formål det er at udvikle nye og eksperimenterende møbeltyper. Kvalitet, innovation og håndværk mødes i SE's laboratorium af faglig udveksling mellem producent og designer, og resultaterne udstilles en gang årligt for presse og publikum på et aktuelt udstillingssted.

SE er under protektion af HKH Kronprins Frederik.

//THE CABINETMAKERS' AUTUMN EXHIBITION (SE) is an association of 68 furniture manufacturers and designers with the goal of developing new and experimental furniture types. Quality, innovation and craftsmanship come together in SE's laboratory of professional exchange between manufacturers and designers, and once a year the results are presented to the press and the public in a relevant exhibition venue.

The Cabinetmakers' Autumn Exhibition is under the patronage of HRH Crown Prince Frederik of Denmark.